

Sociocriticism

XXXIX-1 | 2025

Actualité de la sociocritique et étude des fictions d'Edmond Cros

Actualidad del pensamiento crosiano : esbozo

Current state of Crosian thought: an Outline

Actualité de la pensée crosienne : esquisse

Genara Pulido

✉ <http://interfas.univ-tlse2.fr/sociocriticism/4062>

Référence électronique

Genara Pulido, « Actualidad del pensamiento crosiano : esbozo », *Sociocriticism* [En ligne], XXXIX-1 | 2025, mis en ligne le 27 juillet 2025, consulté le 29 juillet 2025.
URL : <http://interfas.univ-tlse2.fr/sociocriticism/4062>

Actualidad del pensamiento crosiano : esbozo

Current state of Crosian thought: an Outline
Actualité de la pensée crosienne : esquisse

Genara Pulido

TEXTE

- 1 No recuerdo el año exacto en que empecé a leer a Edmond Cros, tampoco cuando lo conocí en persona. Sé que todo eso pasó en la Universidad de Granada, en los años ochenta, a pesar de que las teorías del profesor Cros llevaban ya más de una década extendiéndose no solo por Europa, sino también por América. Nacido en 1931, Cros se convirtió en un gran crítico, un gran teórico y un gran humanista e hispanista. No solo lo avalaba su importante producción crítica y teórica literaria, también su carácter, muy alejado del endiosamiento que vimos en España en el pasado siglo, de los caracteres distantes, y a veces francamente antipáticos. Eso pude comprobarlo de inmediato, cuando lo conocí, y lo pude confirmar en sus intervenciones públicas: conferencias, ponencias, seminarios... Cuando lo invité a la Universidad de Jaén, el simple anuncio pareció no interesar a los alumnos, preguntaban por la presencia de un traductor cuando Edmond hablaba un español perfecto. Después quedaron encantados. Antes de que mis alumnos hubieran nacido, y antes de nacer yo misma, Edmond contaba cómo se plantó en coche en Madrid en 1951 y la reacción de extrañeza de la gente, la situación económica y política en esa época no era buena en nuestro país.
- 2 Creo que en España, durante mucho tiempo, cuando se hablaba de teoría literaria se miraba a Francia por la riqueza de tendencias que podemos encontrar desde el siglo XIX en el país vecino. Ahora un francés del sur, de Montpellier, nos miraba a nosotros, leía nuestra literatura y la usaba para formular sus teorías. El interés del sociocrítico hacia la picardía marca toda su trayectoria intelectual. En sus estancias en Pittsburg, Kansas, Virginia, Montreal y Granada tuvo la oportunidad de conocer lo que se leía y se publicaba al otro lado del

Atlántico; Granada, ya más que centro de acogida, se convirtió en su segunda casa.

- 3 En la trayectoria de Cros hay una revista y un centro universitario que hay que mencionar por su importancia. La revista *Sociocriticism*, creada por él, tiene una triple vida, la de Montpellier, la de Granada y la actual, vinculada a la Toulouse. El *Centre d'Études et Recherches Sociocritiques de Montpellier* (CERS) fue otro instrumento intelectual de largo alcance. Por lo que a *Sociocriticism* se refiere, yo he llegado a considerarla una “revista enciclopedia”. Se empieza a publicar en 1985, sus dos primeros números están dedicados a “Teorías y Perspectivas I”, “Teorías y perspectivas II”, casi como presagio de la larga existencia que tendría, por consiguiente, había que dejar sentadas las bases teóricas y metodológicas. El número 3 ya está dedicado a un tema de gran interés y no tan conocido en Europa como debía serlo, “La literatura soviética en los años treinta: una reevaluación”. Desde ese momento los temas que se acogen en la publicación presentan una variedad y una corrección en su tratamiento que la convierten en revista imprescindible. Cuando las nuevas generaciones quieren realizar un trabajo sobre “un tema actual” (mis reservas siempre al concepto de “actualidad”, quizás lo más actual que exista sean las aportaciones de los autores griegos, no es conveniente confundir “actualidad” con “moda”, y mucho menos en literatura donde la “moda” no garantiza nada pues suele ser efímera) siempre hay un número de *Sociocriticism* dedicado en todo o en parte a esa tema, pero tratado con un rigor que muchas revistas creadas *ad hoc* no tienen. Canon literario, teatro independiente, fronteras, transfeminismo, etc., y con mucha frecuencia centrando el tratamiento del tema en Latinoamérica. No sorprende, por tanto, la admiración del mundo hispano hacia Edmond Cros y su respeto hacia la sociocrítica.

- 4 En España, sin duda alguna, ha sido Antonio Chicharro el que ha llevado a cabo una labor más larga e intensa para dar a conocer la sociocrítica crosiana. A este grato trabajo se le ha unido, en más de una ocasión, Francisco Linares Alés que, especialista en picaresca, encontró en Cros un cómplice con el que seguir indagando en el tema. Que la picaresca es un género literario ya no puede negarse tras las aportaciones del autor francés, pero en determinados momentos llega a preguntarse si no fue la novela picaresca el inicio de la novela en Eu-

ropa. Francisco Linares puntuiza, a la par que apoya, el concepto de Cros:

En el año 2001, fecha más reciente, publica “La noción de novela picaresca como género desde la perspectiva sociocrítica”, donde el planteamiento gira en torno al género de la picaresca, y más particularmente en torno al género y la sociedad con la que nace. Dicho planteamiento ilustra a mi parecer la idea de que la existencia del género más allá de la genericidad inherente al texto- implica una apuesta interpretativa y crítica sobre la historia social y sobre la aparición de las obras: ni el hecho de que tengamos una serie de obras con características semejantes, ni siquiera el que unas instituyan a otras como modelos, es suficiente; se requiere, como hace Cros, que identifiquemos los hitos textuales centrales en el proceso al trasluz de la continuidad de unos hechos socio históricos relevantes. (Linares Alés, 2007, p.16)

- 5 Dos manuales, muy usados en la universidad española, acogen a Edmond Cros por méritos sobrados, pero es que esa era una forma nunca infalible, pero muy fructífera, para hacer que su nombre y su obra llegaran a las aulas universitarias. Chicharro (1994) y Linares Alés (1996) colocan la sociocrítica, con sus respectivos estudios, en dos obras, cuyo lector real es el universitario. La publicación de *La sociocrítica*, obra aparecida en francés en 2003 y es español en 2009, es clara constatación de que la sociocrítica había llegado a ser en nuestro país otra teoría literaria más que había que conocer en profundidad e impartir en las aulas. Se elige la Editorial Arco/Libros, en la Biblioteca Teoría Literaria y Literatura Comparada que dirigía M^a del Carmen Bobes Naves. Antonio Chicharro ha hablado más de una vez del papel desempeñado Edmond Cros como hispanista. Cuando realiza el “Prólogo” a *La Sociocrítica* logra ver una evolución en los planteamientos crosianos que explica muchas cosas: el teórico de Montpellier es un hombre de su tiempo siempre, que no ignora los cambios sociales e históricos que se producen (o se han producido) en el mundo el que vive. La evolución no es otra que la apertura al estudio de la cultura

como el espacio donde lo ideológico se manifiesta con mayor eficacia, siendo la cultura el mecanismo social cuya función objetiva consiste en enraizar la colectividad en la conciencia de su propia identi-

dad, lo que remite a la cuestión del sujeto cultural y paralelamente a la del texto cultural. (Chicharro, 2009, p. 20-21)

- 6 Durante demasiado tiempo se estuvo estableciendo una diferencia entre alta y baja cultura, profundamente clasista, que menospreciaba un conjunto de población muy amplio. No pudo ser ajeno a los cambios que se produjeron en Europa en torno al Mayo del 68.
- 7 Raymond Williams, diez años mayor que Cros, se adelantó al publicar en 1958 *Cultura y Sociedad*. Aunque a veces calificado de “marxista culturalista” en un sentido nada halagador, lo cierto es que Williams tenía claro que la cultura tenía un papel importante en los procesos históricos y el cambio social. Toda la cultura, o la cultura sin adjetivos. Porque si la cultura es una forma de vida, todas las formas de vida cuentan ya que entre todas conforman una sociedad, lo que se tradujo, en el grupo de Birmingham, en el estudio de la cultura de la clase trabajadora con el mismo interés que estudiarían la cultura solo asequible a las élites.
- 8 El texto cultural está sobre la mesa y, lógicamente, el concepto de sujeto cultural adquiere una entidad teórica que lo convierte en protagonista de no pocas teorías literarias, y estudios aplicados a literatura y cine, al arte en general. Empezando por Benveniste y pasando por el psicoanálisis, Cros logra teorizar un sujeto cultural que difiere de teorías de otros autores, pero que es uno de los nódulos básicos de su trayectoria sociocrítica. Francisco Linares Alés ha desgranado el concepto crosiano para poder así entender su importancia:

La noción de sujeto cultural es la que hace entender que el texto literario o cualquier objeto cultural pueda transcribir “datos histórico-sociales”. Es una abstracción que explica la rica y contradictoria memoria discursiva -la cultura podríamos decir- que hace posible la producción de los textos, pero no la explica sólo como memorizado o código al modo de lotmaniano que la explica en su materialidad histórica. (Linares Alés, 2009, p. 46)

- 9 Ni que decir tiene que este planteamiento, en un investigador francés, que había mostrado su interés, mostrado en numerosos estudios, por la literatura española e hispanoamérica iba a interesar mucho al otro lado del Atlántico. Cros publica *El sujeto cultural* en francés en 1995. En este caso Argentina se adelanta a España y a los dos años la

obra está traducida al español en la editorial argentina Corregidor, posteriormente la publicaría la bonaerense Nueva Visión. En 2017 publica Cros en *Sociocriticism* “El sujeto cultural colonial - La no-representabilidad del otro”, que pronto será traducido al español y colgado en el web sociocritique.fr

- 10 Esta versión en español resume con extrema claridad la teoría crosiana del sujeto cultural colonial y la alteridad:

Interiorizando una “alteridad” irreductible a sus propias normas, la imaginación colectiva se manifiesta como una matriz que no puede producir más que figuras híbridas. Implantada en la conciencia, la “alteridad” no puede, en efecto, disolverse en ella. Con la emergencia de esta nueva instancia discursiva nace, pues, “el sujeto cultural colonial”, a la vez indisociable (colonizado y colonizador alternativamente, y simultáneamente sujeto de la enunciación y sujeto del enunciado).
(Cros, 2007, p. 1)

- 11 Aunque el artículo se abra con la conclusión, Cros va analizando textos de la época en los que va encontrando las muestras que lo llevan a formular la teoría, que nadie le criticó a pesar de ser un europeo. Muy al contrario, es la argentina Zulma Palermo la que ve la afinidad de posiciones entre el sociocrítico francés y el crítico peruano Cornejo Polar:

Ambos –situados en ese lugar de enunciación compartido– convergen en la visualización de las formas por las que se constituye un “sujeto cultural colonial” –múltiple, complejo, heteróclito (Cornejo Polar)–, en el que subsiste la crisis inicial de identidad (Cros) y que trasciende la cronología de la conquista, modalizándose durante la modernidad ilustrada para reconvertirse, en los tiempos de la desesperanza posmoderna, como reafirmación de aquel “sujeto sujetado” por voluntad de distintos pero convergentes imperios. (Palermo, 2000, p. 2)

- 12 La sociocrítica, como todas las teorías vivas y operantes, evolucionó. Pascal Kadio Koua se doctoró con un análisis sociocrítico de *Cien años de soledad*, por lo que su vinculación a la sociocrítica no pudo ser más profunda. No puedo dejar de mencionar la densa síntesis de este proceso, porque hoy podemos encontrar en Montpellier el Instituto de Investigación “Intersitio y Estudios Culturales” que desempe-

ñá un papel imprescindible en Europa y que no deja de recordarme al Instituto “PENSAR” que alberga la Pontificia Universidad Javeriana de Colombia. Es otro continente, otro país, otros intelectuales, pero el mismo espíritu crítico que, con los pies puestos en el suelo, quiere que abramos los ojos para ver la realidad social e histórica del mundo que nos rodea. Señala Koua:

Estudio de lo social en lo literario al principio, la sociocrítica sacó sus orígenes de la literatura, muy precisamente de la crítica literaria. Luego, ésta prestó a los estudios culturales sus herramientas y métodos para permitirles resolver las dificultades relacionadas con las nuevas mutaciones nacidas de la evolución de la sociedad. Pero después, bajo el impulso de Edmond Cros, la sociocrítica ensanchó su campo de estudio y se instaló primero en la encrucijada de las ciencias humanas. Luego, se interesó de modo institucional por el dominio específico de la cultura con la creación reciente del Instituto de Investigación Intersitio y Estudios Culturales (*Institut de Recherches Intersite et Études Culturelles*). Pero cabe decir que los estudios culturales se encuentran en una tradición procedente de los *Cultural Studies* institucionalizados por la creación en 1964 del Centro de Investigación de Birmingham¹. (Koua, 2017, p. 193)

- 13 El entusiasmo de Koua le hace decir que la sociocrítica presta a los Estudios Culturales sus herramientas y métodos, pero es justamente la carencia de estos lo que hizo que los Estudios culturales no fueran bien vistos por la Academia. En toda Latinoamérica existía una teoría cultural muy sólida que se vio bastante cercenada por la llegada de la “moda”, que venía nada menos que de Gran Bretaña. En Estados Unidos, lo que llamaron Estudios Culturales ya nada tenía que ver con la Escuela de Birmingham. Las guerras culturales norteamericanas se inscriben en una posmodernidad en la que ni cuentan los fundamentos históricos ni el análisis riguroso de los productos culturales, incluyendo la literatura. Cuando todo vale nada vale nada. De ahí a la cultura *woke*, que hace años que asola EE UU y que ha saltado irremisiblemente a Europa, hay poca distancia. Los libros se retiran de las bibliotecas y las librerías, incluso hay estados del sur de EE UU que han prohibido la Biblia. Este proceso, abalado por un neoliberalismo que apuesta por la ignorancia para ejercer mejor su control, nada tiene que ver ni con la sociocrítica ni con Edmond Cros.

- 14 Los homenajes a Edmond Cros son muchos y serán más. Llega hasta mí el volumen aparecido en Peter Lang, editado por Assia Mohssine, y veo la presentación de la obra en la solapa, disculpen lo extenso de la cita:

La obra es una invitación al encuentro entre la sociocrítica y el giro decolonial. Examina hasta qué punto sus campos, objetos de estudio y métodos pueden interactuar o atraerse entre sí. Esta invitación implica un diálogo entre, por un lado, la sociocrítica concebida por Edmond Cros, y, por el otro, lo que se llama "el giro decolonial" iniciado hace tres décadas por semiólogos y pensadores de la escuela socio-antropológica latinoamericana, más conocido bajo el nombre de Modernidad/ ncolonialidad. El objetivo principal es participar en la dinámica de comprensión del complejo proceso de continuidad y cambio de paradigmas estrechamente vinculados al colonialismo, la descolonización y la colonialidad, situando la discusión en la intersección de estas dos teorías y disciplinas como la filosofía, la sociología, la antropología, historia política, psicoanálisis con particular interés en las producciones culturales, que son todos lugares de potencialización de tensiones ligadas a la permanencia de la colonialidad.

- 15 Ni que decir tiene que el propósito es loable, pero los resultados no tanto. Recuperar el texto de Cros sobre el sujeto cultural colonial está bien, de hecho quien escribe ese trabajo (Cros) no está a favor, lógicamente, de la colonización que se produjo y se extendió por toda Latinoamérica. Explicar con obras escritas sobre el tema lo erróneo y hasta arbitrario de muchas de las ideas de la época es mostrarse ya claramente anticolonial. Pero Cros no perteneció al proyecto llamado "Giro decolonial", ni siquiera al llamado "Modernidad/ Colonialidad". Yo no pregunto el motivo porque es evidente, trabajaba desde la sociocrítica de la cultura, y sus resultados eran muy buenos. Ahora sus alumnos serán los que continúen con esa labor, pero cambiar de nombre a lo ya hecho no me parece oportuno, porque quien nombró no está aquí para contestar².

BIBLIOGRAPHIE

Chicharro, Antonio (2009), "Prólogo", en Arco/ libros, pp.11-22.
Edmond Cros, *La sociocrítica*, Madrid,

- Chicharro, Antonio (1994), “La Teoría de la Crítica Sociológica”, en Pedro Aullón de Haro (ed.), *Teoría de la crítica literaria*, Madrid, Trotta Ediciones, 1994.
- Cornejo Polar, Antonio, 1994, *Escribir en el aire. Ensayo sobre la heterogeneidad socio-cultural en las literaturas andinas*, Lima, Corregidor, 1997.
- Cros, Edmond (1995), *El sujeto cultural. Sociocrítica y psicoanálisis*, Medellín, Colombia, Fondo Editorial Universidad EAFIT, dirección editorial de Leticia Vernal V., segunda edición corregida y aumentada 2003.
- Cros, Edmond (2003), *La sociocrítica*, Prólogo de Antonio Chicharro e introducción de Francisco Linares, Traducción del francés al español de Francisco Linares Alés y Carmen Ávila Martín, Madrid, Arco/ Libros, 2009.
- Cros, Edmond, “Le sujet culturel colonial: l’irreprésentabilité de l’Autre”, *Sociocriticism*, Vol. 32, Nº 2, 2017, p. 13-24 (Ejemplar dedicado a Sujeto Cultural/Leer las Américas). Traducido al español [en línea] https://www.sociocritique.fr/IMG/article_PDF/article_21.pdf (7 de marzo de 2007). [No se cita el nombre del traductor]Lang, 2023.
- Koua, Pascal Kadio (2017), “La sociocrítica y el problema del sujeto cultural”, *Sociocriticism* 2017 - Vol. XXXII, 2, pp.189- 212.
- Linares Alés, Francisco (2007) “La sociocrítica de Edmond Cros y el género novela picaresca”, *Sociocriticism*, Vol. XXII, 1 y 2, pp. 9-37.
- Linares Alés, Francisco (1996), “La sociocrítica”, en Antonio Sánchez Trigueros (dir.) (1996), *Sociología de la literatura*, Madrid, Síntesis, pp. 141-154.
- Mohssine, Assia (ed.), *Sociocritique et tournant décolonial: Convergences et perspectives: Hommage à Edmond Cros*, Suiza,Peter Lang, 2023,
- Palermo, Zulma (2000) “Los Estudios Sociocríticos y el Sujeto Colonial Latinoamericano”, *Sincronía*, invierno [Congreso Internacional de Sociocrítica Univ. de Guadalajara –México 5 al 7 de octubre del 2000 Conferencia Inaugural]. [En línea <http://sincronia.cucsh.udg.mx/palermo.htm> (Fecha de consulta: el 3 de marzo de 2024)]
- Pulido Tirado, Genara (2010), “Estudios culturales y sociocrítica”, *Sociocriticism* , Vol. 25, Nº. 1-2, 2010, pp. 67-92.
- Pulido Tirado, Genara (2009a), *Constellaciones de teorías: el giro culturalista en los estudios literarios latinoamericanos*, Vigo, Academia del Hispanismo.
- Pulido Tirado, Genara (2009b), “Violencia epistémica y descolonización del conocimiento”, *Sociocriticism*, Vol. 24, Nº. 1-2, pp. 173-201 (Ejemplar dedicado a: Violencia: expresiones y discursos).
- Williams, Raymond (1958), *Cultura y sociedad 1780-1950: De Coleridge a Orwell*, Argentina, Nueva Visión, Colección Cultura y Sociedad dirigida por Carlos Altamirano, Traducción del francés al español de Horacio Pons, 2001.

NOTES

- 1 Para ver la página web de este Instituto de Investigación donde encontrarán sus publicaciones y sus actividades, solo tienen que escribir, en un buscador: IRIEC, Université Paul-Valéry Montpellier 3.
- 2 Sobre el giro culturalista que se produce en Hispanoamérica y la relación entre Sociocrítica y Estudios culturales pueden verse dos publicaciones que interesan en este contexto (Pulido Tirado, 2009a) y (Pulido Tirado, 2010). El problema que sigue preocupando más al otro lado del Atlántico es la colonización del conocimiento, que no por ser progresiva no conllevó también un “epistemicidio” que hoy se estudia, ver Pulido Tirado, 2009b.

RÉSUMÉS

Español

Breve repaso a la constitución y evolución de la sociocrítica tal como la teorizó y puso en práctica Edmond Cros, sin dejar de mencionar el papel fundamental que va cobrando en su seno la cultura con el tiempo y que la unen a teorías de otros intelectuales como el británico Raymond Williams y el peruano Antonio Cornejo Polar.

English

A brief overview of the constitution and evolution of sociocriticism as theorized and put into practice by Edmond Cros, without neglecting to mention the fundamental role that culture gradually assumes within it over time, and how this connects it to the theories of other intellectuals such as the British Raymond Williams and the Peruvian Antonio Cornejo Polar.

Français

Bref retour sur la constitution et l'évolution de la sociocrétique telle que théorisée et mise en pratique par Edmond Cros, sans manquer de mentionner le rôle fondamental que la culture y assume au fil du temps et qui l'unit aux théories d'autres intellectuels comme le britannique Raymond Williams et le péruvien Antonio Cornejo Polar.

INDEX

Mots-clés

Edmond Cros, sociocrétique, Montpellier, culture, sujet culturel

Keywords

Edmond Cros, sociocriticism, Montpellier, culture, cultural subject

Palabras claves

Edmond Cros, sociocrítica, Montpellier, cultura, sujeto cultural

AUTEUR

Genara Pulido

Universidad de Jaén He escrito y soy editora de 20 libros (en los que soy editora tengo, además, como mínimo un capítulo propio); editora de cuatro números monográficos de la revista Humanitas. Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, revista que dirigí un lustro; 40 capítulos de libro; y cerca de 100 artículos en revistas prestigiosas de mi especialidad. He presentado y publicado más de 50 comunicaciones y ponencias en congresos de carácter nacional e internacional. Tengo 5 sexenios de investigación, 6 quinquenios de docencia y todos los complementos autonómicos que se conceden. Actualmente soy Catedrática de Teoría de la literatura y Literatura Comparada en la Universidad de Jaén (España) e Investigadora Principal del Grupo HUM630 “Estudios Literarios e Interculturales” (PAIDI).